

en la cara. Use solamente suficiente para cubrir la piel o la ropa expuesta, pero no los use debajo de la ropa.

- **No acumule pesticidas** — compre solamente suficiente pesticida para abastecerlo a través de la temporada intencionada.

Trate la Administración Integrada de las Plagas (AIP)

Busque como resolver problemas de las plagas aprendiendo acerca de los ciclos de vida de las plagas y seleccione métodos específicos de control que tienen el mínimo efecto en la gente, mascotas y el ambiente

- Para administrar problemas comunes de plagas dentro del hogar usando AIP visite <http://pep.wsu.edu/oregonpestsense>.
- Para administrar problemas comunes de plagas en jardines del hogar visite <http://pep.wsu.edu/oregonhortsense>.

Obteniendo ayuda

Si usted piensa que alguien tiene síntomas de estar expuesto a pesticidas, tome acción ahora!

Llame a la Línea de Emergencia del Centro Toxicológico de Oregon al 1-800-222-1222.

Ayuda está disponible las 24 horas al día, 7 días a la semana.

Para información que no sea de emergencia en pesticidas, llame al Centro Nacional de Información de Pesticidas al 1-800-858-7378. Ayuda está disponible entre las 6:30 a.m. y las 4:30 p.m., 7 días a la semana. O visite www.npic.orst.edu.

¿Qué necesita saber acerca de...



Folleto producido por el Departamento de Servicios Humanos de Oregon en asociación con el Departamento de Agricultura de Oregon usando material adaptado con el permiso del Departamento de Regulación de Pesticidas de California.

Protegiendo a los niños de los pesticidas.

Protegiendo a los niños empieza en el hogar

Los pesticidas pueden ser útiles alrededor del hogar y en el jardín, pero también pueden ser peligrosos si son utilizados descuidadamente o si no se guardan adecuadamente y fuera del alcance de los niños.

Cuando la Agencia de Protección Ambiental (APA) hizo una encuesta en los hogares Americanos encontró que:

- Casi la mitad de todos los hogares con niños menores de 5 años de edad tenían al menos un pesticida guardado en un gabinete sin llave al alcance de un niño — o sea, a una distancia de 5 pies del suelo.
- Alrededor del 75 por ciento de los hogares sin niños menores de 5 años de edad también guardaban pesticidas en un gabinete sin llave al alcance de un niño.
- Más de uno en 10 envenenamientos con pesticidas suceden en otros hogares que no es el del niño afectado.



Almacenando pesticidas Adecuadamente: ideas para proteger a los niños

- Siempre almacene los pesticidas donde los niños no los puedan alcanzar o ni siquiera verlos. Almacenando pesticidas 5 pies sobre el nivel del suelo es importante en hogares con niños menores de 5 años de edad.
- Pesticidas del jardín deberán estar bajo llave en un gabinete o cobertizo.
- Ponga otros químicos, tales como limpiadores de cocina y baño y cloro blanqueador, detrás de puertas con llave.
- Compre aldabas de seguridad a prueba de niños en una ferretería para instalarlas en los gabinetes.
- NUNCA transfiera pesticidas a otros recipientes que los niños puedan asociar con comida o bebida. Cada año, los niños son envenenados por pesticidas que adultos descuidados colocan en recipientes tales como botellas de refrescos vacías.
- Asegúrese que los abuelos, niñeras y otra gente que su niño pueda visitar sepan como lograr seguridad en sus hogares.



Creando hogar con más seguridad

- **Enseñe a los niños** como reconocer y alejarse de todos los materiales venenosos, ya sean pesticidas del jardín, limpiadores del hogar o recetas médicas.

- **Siempre use** productos para el hogar con envase resistente para el niño. Y use el envase adecuadamente cerrando el recipiente con fuerza después de que termine.
- **Guarde los pesticidas** inmediatamente después de usarlos. Si está usando un pesticida u otro químico para el hogar y es interrumpido (tal vez por una llamada telefónica), deténgase para cerrar el recipiente adecuadamente y quítelo del alcance de un niño.
- **Antes de aplicar pesticidas** (adentro o afuera), siempre lleve a los niños y sus juguetes, y también a sus mascotas, fuera del área. Manténgalos alejados hasta que el pesticida se haya secado o por el lapso que la etiqueta recomiende.
- **Cuando aplique repelentes para insectos** a los niños, primero lea todas las instrucciones; no los aplique sobre cortadas, heridas o piel irritada; no los aplique a los ojos, la boca, las manos o directamente

